

数字时代中医药文化国际传播的困境与路径研究

骆林娜^{1,2}

1. 上海中医药大学 党的建设研究中心, 上海 201203

2. 上海中医药大学 国际教育学院, 上海 201203

DOI: 10.61369/SSSD.2026050007

摘要： 数字技术的发展正在深刻改变中医药文化走向世界的方式。本文认为，数字平台不仅是信息传递的技术工具，更构成了一个重塑话语权和传播逻辑的关键语境。在这一语境中，中医药传播呈现出主体多元化、内容形态多样化和渠道智能化等新特征。但同时，数字环境也放大了很多矛盾，包括科学证据和传统经验、制度权威和个人影响力，系统性知识和碎片化传播之间的冲突。当前，传播实践面临信息杂乱损害公信力、优质外文内容不足削弱话语权、过度商业化冲击文化内涵等突出问题。为此，本文建议未来应努力建设一个健康、可持续的数字传播生态系统，重点培养复合型传播者，运用数据分析实现与外国朋友的精准沟通等方式，帮助中医药文化在数字时代真正赢得人心。

关键词： 中医药文化；数字化传播；数字传播生态；话语权

A Study on the Dilemmas and Pathways of the International Communication of Traditional Chinese Medicine Culture in the Digital Age

Luo Linna^{1,2}

1. Research Center for Party Building, Shanghai University of Traditional Chinese Medicine, Shanghai 201203

2. International Education College, Shanghai University of Traditional Chinese Medicine, Shanghai 201203

Abstract： The rapid development of digital technologies is profoundly reshaping the ways in which Traditional Chinese Medicine (TCM) culture is communicated to the global audience. This paper argues that digital platforms should not be regarded merely as technical tools for information transmission, but rather as a critical arena in which discursive power and communication logics are actively reconstructed. Within this context, the international communication of TCM has exhibited new characteristics, including the diversification of communicative actors, the pluralization of content forms, and the increasing intelligence of communication channels. At the same time, the digital environment has amplified several structural tensions, notably those between scientific evidence and traditional experience, institutional authority and individual influence, as well as systematic knowledge systems and fragmented modes of dissemination. Current communication practices are confronted with prominent challenges such as information overload and quality inconsistency that undermine public trust, insufficient high-quality foreign-language content that weakens discursive power, and excessive commercialization that dilutes cultural depth. In response, this paper proposes the construction of a healthy and sustainable digital communication ecosystem, with an emphasis on cultivating interdisciplinary communicators and leveraging data analysis to achieve targeted engagement with international audiences, thereby enabling TCM culture to gain genuine understanding and recognition in the digital era.

Keywords： traditional Chinese medicine culture; digital communication; digital communication ecosystem; discursive power

引言

如今全球都在重视整体健康，中国也在积极推动文化交流，中医药得到了向世界展示的好机会，这着实难得。互联网和智能手机越来越普及，彻底打破了时间和空间的阻隔，给中医药故事传向全球增添了不少便利。不过我们必须清醒地认识到，只是把内容放到网上，不代表就起到了传播文化的作用。文化的传播是与社会互动的过程，需要适应传播媒介的发展和转型^[1]。在数字世界里，旧的传播规则正在被改写，话语权也在重新划分。中医药的知识体系很复杂，它植根于东方哲学、还讲“天人合一”，数字传播给它带来了不少

课题项目：本文系2025年度上海中医药大学科技发展项目（党建·思政·文化专项）“中医药文化在西方主流媒体传播话语研究”（项目编号24DSW17）的阶段性成果。

作者简介：骆林娜，上海中医药大学国际教育学院讲师、党的建设研究中心研究员。

机遇，挑战也挺严峻。用生动的视频搭配即时的互动，能让外国网友直观感受针灸的魅力，体会草本的奇妙；但是信息越来越碎片化，网络语言也偏向娱乐化风格，可能把深奥的医理简单化甚至曲解。所以，本文想探讨几个核心问题：现在微信、YouTube、TikTok 都很流行，中医药的海外传播有哪些变化？还有哪些藏着的矛盾和难题？我们该如何利用好各类数字工具，先让中医药文化被更多人看见，再让大家看懂并认同。

一、传播图景的三大数字化转变

（一）传播主体的改变

新媒体时代的到来不仅使中医药文化传播主体更具广泛性，也为中医药传播主体提供了更强劲的输出动力与更为广阔的施展空间，对中医药文化传播具有重要推动作用^[2]。权威机构在标准制定与信息发布上起核心作用；高校与研究机构靠在线课程和学术平台，传播系统化的知识；青年中医从业者擅长用社交媒体，分享自己的临床实践经验，用亲和的方式吸引海外受众。影视作品和健康应用推动中医药融入日常。海外用户会自发分析相关内容，慢慢形成了社群化的传播网络。多元主体让传播活力变足，但对信息准确性提出了更高要求，一致性同样不能大意。

（二）传播内容的改变

为了贴合数字媒介环境，中医药传播调整了表达方式，变得更加直观，也更偏向轻量化。动画、信息图、直播这类形式，让理论可视化效果变好。简明的养生提示，让受众更容易懂。不过过度依赖碎片化内容，会拆碎中医药原来的系统结构，甚至把它简化为零散的经验。所以得在通俗表达和理论完整之间找平衡，这是数字传播的关键问题。中医药还靠健身、美妆等内容发力，慢慢融入全球的日常文化里，效果明显^[3]。

（三）传播渠道的改变

不同的数字平台有不一样的传播逻辑和算法机制。国内平台已搭起一套成熟的传播闭环，把内容生产和消费转化绑在了一起，互动参与也嵌在这套流程里。国外的平台，像 YouTube、Facebook、TikTok 等靠算法推荐曝光的内容，传播者得在抓眼球和保持内容深度这两个选项中做选择。中医药是一套完整的医学体系，学术论文和临床数据是核心支撑，权威数据库的背书也不能少，这些都是硬标准，数字传播再管用，也缺少不了这个。

二、数字时代中医药国际传播的深层矛盾

传播形式正变得越来越多元、传播能覆盖的范围在持续扩展，中医药的国际传播表现出活跃态势，可这只是表面而已。数字媒介环境里的情况不一样，它内在的一些深层矛盾被越放越大，影响了传播效果，也影响着文化认同的形成^[4]。

（一）科学证据与经验叙事之间的竞争

对中医药疗效的讨论，网络上出现了循证医学导向的科学话语，还有根据个人体验的经验叙事也一起存在，前一种看重实验数据和方法规范，后一种靠个人故事和情感认同，差异很大，相关争论很难达成一致看法，甚至盖过了对中医药适用场景的理性分析。

（二）制度权威与个人影响力的信任转移

传统传播框架里，中医药权威多靠医院、高校等正式体系支撑。可到了数字媒体的传播环境里，有些主打中医药的网络意见领袖，靠亲和表达、高频互动，比起专业但严肃的专家更容易得到公众的关注和情感认可。这种以个人号召力搭起的信任机制，短期能增加中医药话题曝光量，它能快速吸引更多人关注相关内容。但这种机制的稳定性特别差，要是这些人出了专业差错，或是卷入舆论风波，个人信誉崩塌会连累中医药整体名声，对中医药形象的影响很大。

（三）系统性知识结构与碎片化传播机制的内在冲突

中医药理论的核心是整体观念和辨证论治，要理解并运用好它，得靠系统学习和长期实践。短视频在数字平台上传播得很广很快，这类平台看重信息的快速消费与即时反馈，这和中医药知识的复杂性之间形成明显的对立状态，想要跟上平台节奏，相关内容会被大幅压缩和简化，有人把复杂的理论体系拆成零散、细碎的信息。要是直接接触这类内容，会让受众对中医产生片面看法，甚至会有完全错误的理解，影响他们对中医体系的认可。

三、数字时代中医药国际传播的核心困境

（一）信息过载与质量混杂导致信任危机

现在各类数字平台上的中医药内容速度涨得非常快，不过这些信息的质量有着明显的差异，至今也没有有用的筛选分级的办法，让人区分不了是好内容还是坏内容。不少为了商业利益的营销信息，会夸大中医药的疗效，根本不管有没有实际依据。不熟悉中医文化和理论体系体系的国际受众，很难分清消息来源准不准确，也看不出内容有没有科学道理，真假难辨。低质甚至虚假信息传播得越来越广，会让公众对怀疑中医药的科学性，觉得它确实疗效不好，还会慢慢降低它的国际公信力。

（二）自主叙事能力不足与国际话语权缺失

中医药相关数字内容数量很多，可是由中方主导且具有学术规范性的内容不多。许多海外受众接触的中医药信息，经过了多次翻译和间接传播，会出现表述不实、理论简化和文化曲解等问题。从中医药文化海外传播影响看，话语权建构过程是逐渐由表层、中层进入到深层，并最终被全世界人民接受和认可^[5-7]。我们在中医药国际传播上的自主叙事能力还比较弱，还没完全握有该领域知识的定义权，也没拿稳相关的解释权，这很被动，使得中医药的国际形象受他者塑造。

（三）流量导向下的传播异化与文化浅层化

受数字媒体流量逻辑和商业利益牵动，部分中医药传播表现出娱乐化、情感化倾向。想吸引更多人注意，传播者常主打奇效

或秘方这类标签吸引大众目光，不重视中医的整体观等核心思想，更丢了辨证论治的理论深度。中医药文化因此陷入尴尬境地，它可能被简化成普通养生商品，或沦为博眼球的商业噱头，自身的学科内涵在慢慢消解。其实，它本来有完整的理论体系和深厚的文化积淀，只是浅层的商业传播弊端不少，模糊了中医药的科学属性，在国际上可能被当成普通消费品，没法获得真正的价值认同。

四、数字时代中医药国际传播的路径构建

为了应对这些问题，我们要努力构建一套更系统的数字传播生态，它有多层结构，还能长久运行，好推动中医药文化被准确解读清楚，被人接纳。

（一）培育跨学科复合型传播人才

加强中医药文化传播专业人才队伍培养。这支队伍的人才要同时具有中医药专业知识和跨文化传播能力，还有扎实的外语素养。能严格遵循学术规范，保证内容准确，会用现代传播技巧和多语种表达，做出优质内容，既科学严谨又有可读性，发挥中医药国际传播的关键作用。

（二）实施多维度协同的传播模式

首先，采用系列纪录片、学术专栏和线上课程等形式，有条理地介绍中医药的理论体系、历史脉络和文化根基，面向想要仔细学习的受众；还有，利用人工智能技术，开发健康咨询工具，给用户一些个性化的养生建议，促成线上线下的服务结合。和海外的中医药机构联手，做到知识传播和实体服务的联动。还要在主要国际社交平台，组建中医药主题社群，定期举办线上讲座和专家互动，进行相关话题讨论，发展一批核心的受众圈子，让他们带动知识共享和自发传播^[8]。

（三）加强数据驱动与受众研究

用大数据和舆情分析工具，跟踪受众的中医药关注焦点，他们来自不同地区、年龄跨度大，文化背景也各不相同，留意他们的认知误区和内容偏好。根据数据反馈，做内容策划和形式调整，做到从单向宣传向受众导向的精准传播，提升传播效率和认同效果。寻找中医药文化与海外不同受众地文化间的“共通性”，形成中外民众间的“共情”，讲透中医故事，拓展中医故事的传播源与传播受众，增强中医形象传播的可信度^[9-10]。

（四）促进学术研究与大众传播的良性互动

搭建起有用的中医药知识转化机制，让中医药研究人员更多地参与公共传播，把前沿成果变成通俗易懂的多媒体内容。留意网络上的常见疑问和公众反馈，为学术研究的讨论议题提供真实素材。推动学界和传播界的协作，让中医药国际传播的根基更稳，社会回应力也随之变好。

五、结语

在数字时代的中医药国际传播，其实是跨文化的知识翻译和价值对话。数字技术拓展了传播的范围和速度，但它没能消除文化差异造成的理解障碍。认知框架的不同带来了信息噪声、话语权竞争的新挑战。成功的传播不只是追求声量覆盖，更要在在不同的文化语境里搭建起共享空间，还需要靠理解和信任来支撑。要用数字工具和适配话语做创新表达，也要守住中医药的文化精髓与科学内核，不能偏废任何一方。得在动态调整里做好平衡守正和创新，中医药这份积淀深厚的文明成果，才能在全球数字生态里慢慢提升，才能逐步获得深层次的认可和接纳，也能赢得外界真正的尊重。这条道路虽然充满挑战，但能为文明互鉴创造新的契机、让健康智慧被更多人共享。

参考文献

- [1] 谢新洲, 张静怡. 互联网语境下的中医药文化传播研究 [J]. 传媒, 2025(3): 70-73.
- [2] 张喆宇, 罗广波, 林彬. 数字中国视域下中医药文化传播现代化策略探析 [J]. 中国医学伦理学, 2023, 36(3): 305-308.
- [3] 张喆宇, 罗广波, 林彬. 媒介物质性视域下中医药文化数字国际传播路径研究 [J/OL]. 中国医学伦理学, 1-10[2026-01-13].
- [4] 袁有树, 孙赫浓, 夏士霖等. 新媒体时代中医药文化传播主体现实困境与破解路径 [J]. 中国医院, 2025, 29(2): 29-33.
- [5] 毛志强, 杨德辉. 中医药文化海外传播话语权的整体性建构 [J]. 南京中医药大学学报 (社会科学版), 2020, 21(4): 241-246.
- [6] 胡以仁, 解茂芝, 何清湖. 全球化背景下中医话语权建构研究 [J]. 湖南中医药大学学报, 2021, 41(9): 1465-1467.
- [7] 姚慧珍, 陈延秋. 文化主体性视域下中医药文化国际传播话语体系构建 [J]. 传播与版权, 2025(21): 88-90.
- [8] 丁汉青, 张曼琦. 数字时代集体记忆的媒介重构——网络百科条目分析 [J]. 全球传媒学刊, 2023, 10(2): 142-161.
- [9] 廖章艳. 基于人类命运共同体视角的中医药文化全球传播模式研究 [J]. 学术界, 2025(3): 202-209.
- [10] 张婧瑶, 穆瑞锋. 新媒体时代中医文化海外传播策略研究 [J]. 亚太传统医药, 2023, 19(09): 193-196.